

# Lovibond® Water Testing Tintometer® Group



## PM 630

El Pool Manager: Todos los parámetros de la piscina en un solo instrumento



- Manejo intuitivo
- Pantalla iluminada
- Guía del usuario en alemán, inglés, francés, español, italiano, portugués, polaco e indonesio
- Memoria para hasta 1.000 registros de datos

Referencia No: 214070

### Mayor cantidad de memoria

Los instrumentos de la línea PM 6xx almacenan hasta 1.000 registros de datos.

### Tecnología moderna

La transferencia de datos puede realizarse mediante infrarrojos (PM 600 / PM 620) o **Bluetooth®** (PM 630). Los instrumentos PM 600 y PM 620 pueden conectarse con el PC mediante el módulo y el PM 630 puede conectarse con la aplicación AquaLX® por **Bluetooth®**.

### Todos los parámetros importantes

Pueden medirse todos los parámetros importantes para una piscina, desde la alcalinidad-m hasta el peróxido de hidrógeno. Hay disponibles 10 (PM 600) o 34 parámetros (PM 620 / PM 630).

### Pantalla iluminada

También puede medir en lugares oscuros: todos los instrumentos cuentan con una pantalla iluminada que le proporciona una mayor flexibilidad.

### Flexibilidad

Elija entre las distintas formas de aplicación, como reactivo en tabletas, indicador líquido o reactivo en polvo: con la serie PM 6xx puede utilizar cualquier tipo de reactivo.

### Industria

Piscina pública | Servicios para piscinas

### Aplicaciones

Agua de caldera | Agua de refrigeración | Bebida y alimentación | Control de aguas de piscina | Control de desinfección | Galvanizado | Others | Tratamiento de aguas de aporte | Tratamiento de aguas potables | Tratamiento de aguas residuales

### PM 630

Los fotómetros PM 600 y PM 620 satisfacen los requisitos de los operadores de piscinas más exigentes. Los instrumentos están equipados con hasta 34 métodos de detección y una memoria para hasta 1.000 registros de datos. El PM 630 ofrece una interfaz **Bluetooth®** en lugar de la transferencia por infrarrojos. Su manejo intuitivo y pantalla iluminada hacen que esta línea de instrumentos sea especialmente fácil de usar.

### Aplicación AquaLX®

La aplicación gratuita AquaLX® está optimizada para las mediciones sobre el terreno. Su compatibilidad con los teléfonos inteligentes y las tabletas iOS® y Android® ofrece una solución de transferencia de datos muy fácil de usar. A partir de todos los datos medidos, construye un gráfico fácil de interpretar, con límites mínimo y máximo. Asimismo, también permite exportar los datos en el formato CSV compatible con Excel®.

### Software para PC

Por medio de la llave electrónica **Bluetooth®**, y el software para PC, también es posible importar los datos del fotómetro directamente a un PC con Windows. Esta solución fija facilita la transferencia de

datos por medio de una conexión inalámbrica y rápida de establecer. Los resultados importados se pueden procesar tanto en el propio software como exportándolos a Excel o en formato CSV . El paquete formado por el software y la llave electrónica **Bluetooth®** está disponible por separado con la referencia 2444480.

## Rango de medición

Test Name	Rango de medición	Método químico
Alcalinidad-m HR T	5 - 500 mg/L CaCO <sub>3</sub>	Ácido / Indicador
Alcalinidad-m T	5 - 200 mg/L CaCO <sub>3</sub>	Ácido / Indicador
Aluminio PP	0.01 - 0.25 mg/L Al	Eriocromcianina R
Aluminio T	0.01 - 0.3 mg/L Al	Eriocromcianina R
Amonio T	0.02 - 1 mg/L N	Indophenol azul
Bromo T	0.05 - 13 mg/L Br <sub>2</sub>	DPD
Cloro (libre) y monoclóramina	0.02 - 4.50 mg/L Cl <sub>2</sub>	Indophenole method
Cloro HR PP	0.1 - 8 mg/L Cl <sub>2</sub> <sup>a)</sup>	DPD
Cloro HR T	0.1 - 10 mg/L Cl <sub>2</sub> <sup>a)</sup>	DPD
Cloro L	0.02 - 4.0 mg/L Cl <sub>2</sub> <sup>a)</sup>	DPD
Cloro MR PP	0.02 - 3.5 mg/L Cl <sub>2</sub> <sup>a)</sup>	DPD
Cloro PP	0.02 - 2 mg/L Cl <sub>2</sub> <sup>a)</sup>	DPD
Cloro T	0.01 - 6.0 mg/L Cl <sub>2</sub> <sup>a)</sup>	DPD
Cobre PP	0.05 - 5 mg/L Cu	Bicinchoninat
Cobre T	0.05 - 5 mg/L Cu <sup>a)</sup>	Biquinolina
CyA HR T	10 - 200 mg/L CyA	Melamina
CyA T	10 - 160 mg/L CyA	Melamina
Dióxido de cloro T	0.02 - 11 mg/L ClO <sub>2</sub>	DPD / Glicina
Dureza calcio 2T	20 - 500 mg/L CaCO <sub>3</sub>	Murexid
Dureza Ca y Mg L	0.05 - 4 mg/L CaCO <sub>3</sub>	Calmagita
Dureza total HR T	20 - 500 mg/L CaCO <sub>3</sub> <sup>1)</sup>	Ftaleina metal
Dureza total T	2 - 50 mg/L CaCO <sub>3</sub>	Ftaleina metal
Fosfato LR T	0.05 - 4 mg/L PO <sub>4</sub>	Azul de fosforomolibdeno
H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> HR L	40 - 500 mg/L H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>	Tetracloruro de titanio / ácido
H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> T	0.03 - 3 mg/L H <sub>2</sub> O <sub>2</sub>	DPD / Catalizador
Hierro T	0.02 - 1 mg/L Fe	Ferrocina / Tioglicolato
Hipoclorito sódico T	0.2 - 16 % NaOCl	Yoduro de potasio
K <sub>S4.3</sub> T	0.1 - 4 mmol/L K <sub>S4.3</sub>	Ácido / Indicador
Oxígeno activo T	0.1 - 10 mg/L O <sub>2</sub>	DPD
Ozono T	0.02 - 2 mg/L O <sub>3</sub>	DPD / Glicina
PHMB T	2 - 60 mg/L PHMB	Tampón / Indicador
Sulfato PP	5 - 100 mg/L SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	Sulfato bórico-turbidez
Sulfato T	5 - 100 mg/L SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	Sulfato bórico-turbidez
Urea T	0.1 - 2.5 mg/L Urea	Urease / Indofenol
Valor de pH HR T	8.0 - 9.6 pH	Azul de timol
Valor de pH L	6.5 - 8.4 pH	Rojo de fenol
Valor de pH LR T	5.2 - 6.8 pH	Bromocresolpurple
Valor de pH T	6.5 - 8.4 pH	Rojo de fenol
Yodo T	0.05 - 3.6 mg/L I	DPD

## Datos técnicos

**Óptica**  
LEDS - filtros de interferencia - sensor, disposición por pares en celda de medición transparente.  
Rangos de longitud de onda:  
530 nm IF Δλ = 5 nm  
560 nm IF Δλ = 5 nm  
610 nm IF Δλ = 6 nm  
IF = filtro de interferencia

<b>Precisión de la longitud de onda</b>	± 1 nm
<b>Cubetas adecuadas</b>	Cubetas redondas 16 mm Cubetas redondas 24 mm Multi vial 10 mm
<b>Display</b>	Pantalla gráfica
<b>Interfaces</b>	Bluetooth
<b>Manejo</b>	Teclado de membrana táctil resistente a ácidos y disolventes con retroalimentación acústica por medio de beeper incorporado
<b>Actualizaciones</b>	Actualizaciones de software a través de Internet
<b>Almacenamiento interno</b>	aprox. 1.000 registros de datos
<b>Vida de la batería</b>	aprox. 26 h
<b>Alarma</b>	disponibles
<b>Portabilidad</b>	Benchtop
<b>Conformidad</b>	CE
<b>Idiomas Interfaz de usuario</b>	Alemán, Inglés, Francés, Italiano, Español, Portugués, Polaco, Indonesio
<b>Medidas</b>	95 x 45 x 210 mm

## Volumen de suministro

- en el maletín
- 4 pilas (AA)
- 3 cubetas ø 24 mm
- Vaso medidor 100 ml
- Varilla agitadora de plástico
- Cepillo
- Jeringuilla
- Reactivos para cloro (libre, ligado, total)
- Valor de pH
- Dureza cálcica
- Capacidad ácida KS4.3 (alcalinidad-M)
- Instrucciones de operación
- Certificado (COC) y exención de garantías

Título	Referencia No
Dispositivo de toma de muestras con frasco de 250 mL y tapa, AF 631	170500
Pilas (AA), juego de 4	1950025
Multicubetas-3, juego de 12	197605
Cubeta redonda con tapa Ø 24 mm, altura 48 mm, 10 ml, juego de 12	197620
Anillo de obturación para cubeta redonda 24 mm, juego de 12	197626
Cubeta redonda con tapa Ø 24 mm, altura 48 mm, 10 ml, juego de 5	197629
Paño de limpieza	197635
Cubeta redonda con tapa Ø 16 mm, altura 90 mm, 10 ml, juego de 10	197665
Adaptador para cubetas redondas 16 mm	19802190
Cable de actualización para la conexión a un ordenador	214030
Juego de cables de actualización con adaptador USB/R232	214031
Kit de estándares de referencia cloro 0,2 y 1,0 mg/l (MD/PM 600 series)	215630
Kit de estándares de referencia cloro 0,5 y 2,0 mg/l (MD/PM 600 series)	215635
Kit de estándares de referencia cloro 1,0 y 4,0 mg/l (MD/PM 600 series)	215636
Kit de estándares de referencia de pH 7,45 pH (MD/PM 600 series)	215665
Kit de estándares de verificación PM fotómetro	215680
Juego de software de transferencia de datos por BT y dongle de Bluetooth	2444480
Varilla agitadora de plástico, 13 cm longitud	364100
Varilla agitadora de plástico, 10 cm longitud	364109
Varilla agitadora de plástico, 13 cm longitud, juego de 10	364120
Varilla agitadora de plástico, 10 cm longitud, juego de 10	364130
Jeringuilla de plástico, 5 ml	366120
Frasco de 250 mL, AF 631	375072
Cepillo, 11 cm longitud	380230
Vaso medidor, 100ml	384801

Título	Referencia No
Soporte para cubetas para 6 cubetas redondas Ø 24 mm	418951
Soporte para cubetas para 10 cubetas redondas Ø 16 mm	418957
Embudo de plástico con asa	471007
ValidCheck cloro 1,5 mg/l	48105510

#### Tintometer GmbH

Lovibond® Water Testing  
Schleefstraße 8-12  
44287 Dortmund  
Tel.: +49 (0)231/94510-0  
sales@lovibond.com  
www.lovibond.com  
Alemania

#### The Tintometer Limited

Lovibond House  
Sun Rise Way  
Amesbury, SP4 7GR  
Tel.: +44 (0)1980 664800  
sales@lovibond.uk  
www.lovibond.com  
Reino Unido

#### Tintometer China

9F, SOHO II C.  
No.9 Guanghualu,  
Chaoyang District,  
Beijing, 100020  
Customer Care China Tel.: 4009021628  
Tel.: +86 10 85251111 Ext. 330  
Fax: +86 10 85251001  
chinaoffice@tintometer.com  
www.lovibond.com  
China

#### Tintometer South East Asia

Unit B-3-12, BBT One Boulevard,  
Lebuh Nilam 2, Bandar Bukit Tinggi,  
Klang, 41200, Selangor D.E  
Tel.: +60 (0)3 3325 2285/6  
Fax: +60 (0)3 3325 2287  
lovibond.asia@tintometer.com  
www.lovibond.com  
Malasia

#### Tintometer Brazil

Caixa Postal: 271  
CEP: 13201-970  
Jundiaí – SP  
Tel.: +55 (11) 3230-6410  
sales@lovibond.us  
www.lovibond.com.br  
Brasil

#### Tintometer Inc.

6456 Parkland Drive  
Sarasota, FL 34243  
Tel: 941.756.6410  
Fax: 941.727.9654  
sales@lovibond.us  
www.lovibond.us  
Estados Unidos de América

#### Tintometer India Pvt. Ltd.

Door No: 7-2-C-14, 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup> & 4<sup>th</sup> Floor  
Sanathnagar Industrial Estate,  
Hyderabad, 500018  
Telangana  
Tel: +91 (0) 40 23883300  
Toll Free: 1 800 599 3891/ 3892  
indiaoffice@lovibond.in  
www.lovibondwater.in  
India

#### Tintometer Spain

Postbox: 24047  
08080 Barcelona  
Tel.: +34 661 606 770  
sales@tintometer.es  
www.lovibond.com  
España

Nos reservamos el derecho de cambios técnicos

Printed in Germany

Lovibond® and Tintometer® are Trademarks of the Tintometer Group of Companies